

## CENTRES DU COMMERCE INTERNATIONAL

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, avec la collaboration d'Industrie Canada, a créé les Centres du commerce international (CCI), que l'on retrouve partout au Canada, afin de prêter assistance aux exportateurs canadiens. Les CCI peuvent leur fournir différentes publications, les inviter à participer à des missions commerciales, leur offrir une vaste gamme de services et, notamment, les conseiller en matière d'exportation et de création de coentreprises avec des investisseurs étrangers. Le bureau InfoCentre du MAECI, qui se trouve à Ottawa, peut également vous offrir des conseils utiles; on le joint sans frais en composant le 1 800 267-8376 (ou le 993-6435 pour les résidents d'Ottawa).

### TERRE-NEUVE

Centre du commerce international  
215 Water Street, Suite 504  
C.P. 8950  
St. John's (Terre-Neuve)  
A1B 3R9  
**Tél. : (709) 772-5511**  
Télé. : (709) 772-2373

### NOUVEAU-BRUNSWICK

Centre du commerce international  
C.P. 1210, Place de l'Assomption  
770, rue Principale  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 8P9  
**Tél. : (506) 851-6452**  
Télé. : (506) 851-6429

### MANITOBA

Centre du commerce international  
C.P. 981  
330, avenue du Portage, 8<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 2V2  
**Tél. : (204) 983-8036**  
Télé. : (204) 983-2187

### Î.-P.-É.

Centre du commerce international  
C.P. 1115, Confederation Court Mall  
134, rue Kent, bureau 400  
Charlottetown (Î.-P.-É.)  
C1A 7M8  
**Tél. : (902) 566-7400**  
Télé. : (902) 566-7450

### QUÉBEC

Centre du commerce international  
C.P. 247, Tour de la Bourse  
800, place Victoria, bureau 3800  
Montréal (Québec)  
H4Z 1E8  
**Tél. : (514) 283-8185**  
Télé. : (514) 283-8794

### SASKATCHEWAN

Centre du commerce international  
Immeuble S.H. Cohen  
119, 4<sup>e</sup> Avenue sud  
4<sup>e</sup> étage  
Saskatoon (Saskatchewan)  
S7K 5X2  
**Tél. : (306) 975-5315**  
Télé. : (306) 975-5334

### COLOMBIE-BRITANNIQUE

Centre du commerce international  
C.P. 11610  
900-650, rue Georgia ouest  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6B 5H8  
**Tél. : (604) 666-0434**  
Télé. : (604) 666-8330

### NOUVELLE-ÉCOSSE

Centre du commerce international  
C.P. 940, Succursale M  
1801, rue Hollis  
Halifax (Nouvelle-Écosse)  
B3J 2V9  
**Tél. : (902) 426-4782**  
Télé. : (902) 426-2624

### ONTARIO

Centre du commerce international  
Immeuble Dominion Public, 4<sup>e</sup> étage  
1, rue Front ouest  
Toronto (Ontario)  
M5J 1A4  
**Tél. : (416) 973-5053**  
Télé. : (416) 973-8161

### ALBERTA

Edmonton  
Centre du commerce international  
Bureau 540, Place Canada  
9700, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta)  
T5J 4C3  
**Tél. : (403) 495-2944**  
Télé. : (403) 495-4507

### Calgary

Centre du commerce international  
Bureau 1100, 510, 5<sup>e</sup> rue sud-ouest  
Calgary (Alberta)  
T2P 3S2  
**Tél. : (403) 292-6660**  
Télé. : (403) 292-4578